

pokoniaven

Populabundus, der raubet, vnd alles verwüestet.
pogonobliven, pokonzháven, reſdjáven, katéri rúpa,
inu vse fatére, konzhá.

pokoučaven

Vaftatorius, , Zum Verwüsten. pogublíven, pokon-
zháven, fateríven, pogonoblíven.

HIPOLIT: Dict. I , 696

pokončliv

Fragilis, zerbrüchlich, zerstörllich, niht langwüurig. polomlív, pokonzhlív, nestanovíten, naobstojézh, slab, karhàk, mehàk.

pokoničiv

Destructilis, zerstörend. pokoničliv, sate-
riven ~~res~~vershiv, ali kar je lahko
more pokonihati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 182

pokončiv

Dissipabilis, zerbrüchlich, zerstörllich.
polomlívú, saterívnu, pokonzhlívú.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,195

pokončiv

Derstärlich. pogonobliv, pogonakliv. fra-
gilis, vaffabilis.

HIPOLIT: Dict. II, 273

pokončivici
i

Everfor, Zerstörer, Verderber. resdjáviz,
pogubáviz, pokonzhlíviz, pogobník.

pokonzhlivost

Fragilitas, Zerbrüchlichkeit. polomlívost,
pokonzhlívo[s]t, slabùst. mehkùst, karhkùst.

pokop

Sepultura, begräbnus. pógreb, pokòp, pokopuvájne,
pogrébszhina.

pokopalec
-víc

Humator, Todtengraber. řakopáviz, pokopáviz,
pogrébník.

pokopališče

Grab.grob, shèrh, pokopališzhe, jáma sa merlízhe.
sepulchrum, monumentum, tumulus.

pokopališče

Leich, leichbegängnus. marlzh, pogrébszhina,
ali pokopališzhe éniga mértviga. funus, Ex-
equiae, funebris pompa.

pokopališče

Gottsacker, kirchhof. bóshja nýva, brít of, poko-
paliszhe tih mértvih. Coemeterium, sepulchretum.

HIPOLIT: Dict. II,

80

pokopališče

Kirchhof. brítov, goropališče. Coemiterium.

HIPOLIT: Dict. II, 103

pokopališče

Sepultura. Die Begräbnis. Soko-
rališče

pokopališče

129. Pokopališče.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 74

pokopališče

Begräbnus, kirchhof. br̂itof, pokopalîszhe,
Cerkveni dvor. Colmeterium.

pokopališče

Titulus,
titulis decorare sepulchrum. mit schönen Titeln
die begrabenen Sireen. is zhedudni: titelni
tu pokopališke orirati.

HIPOLIT: Dict. I, 670 =
670

pokopalisšče

Tumba, ein hol ort Vnter der erden. grab.
énu vótlu méjstu pod semlò. en fharh.
énu pokopaliszhe. túdi ena mertváshka trúga.

HIPOLIT: Dict. I , 687

pokopalíšče

Unbegraben. nepokopán, nesakopan, pres pokopalíšzha.
insepultus, intumulatus, inhumatus, honore sepulturae
Carens.

pokopališče^{vv}

Afto,
affare ad tumulum. bey grab stehen. per grobu,
ali pokopališču ftati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~propis~~), 57

pokopališče

Heroem, ein Grab einer Person zu Ehren und ger
dächtnis herrlicher und grosser Thaten ge
machtet. inu pokopališče, ali grob éni
personi k' r' hasty, inu k' spomynu r' hasty
tiga inu vel' xiga d' j' j' inu dobru
faderštajna napravlenu.

pokopališče

Coemeterium, kirchhoff, gottsakher. cerkvéni
dvor, britoff, boshja nyva, mertvařhku pokopa-
lišzhe.

pokopališče

Funus,
in funus venire. zur Begräbnus kommen.
h' pokopališču ali h' pogrebu priti.

HIPOLIT: Dict. I, 255

pokopalšiče

Polyandrium, gemeiner kirchhoff. gmajn cerkvéni
dvor, ali brítóff, pokopalšzhe

pokopališče

Monumentum, Gedenkzeichen, Grab, Grabstein.
spomýn, spomýnost. grob, pokopalíszhe, pógreb,
šherh: kámen na šhérhu, pokopalíszhni kámen.

pokopalisčē

Monumentarius, zur leich, oder zum grab gehö-
rig. k'merlízhu, ali h'pokopalíszhu slisheózhē:
merlíshki, merlízhni, pogrébski, pogrébni.

pokopalíšče

Monumentum,

facere alicui monumentum. einem ein grabstein
machen. enimu en kámen na pokopalíšzhe sturíti.

pokopalis̄ce

Sepulchretum, gottsacker, ort Vollgräber.
brítof, bófhja nýva, énu méjstu pólnu grobòv:
túdi pokopalíszhe tih mértvih.

pokopališče

Sepulchrum, grab. a grob, pokopališče.

HIPOLIT: Dict. I, 600

pokopalisčē
pokopalisčā

Cognatus,

cineres cognati. der freunden grab. tih perjá-
telou gróbi, ali pokopalíszha.

pokopalisčë
pokopalisčë

In suburbys sunt horti et suburbana, ut et Coemeteria in den Vorstädten **seind** garten, Vnd Lusthäuser, wie auch die kirchhöfe. v'predméstah so vèrti, inu prístáve, kakòr tudi ta pokopaliszha.

poKopališče
poKopališča

Templum,

templum regum. sikh gebaute gräber der Könige.
Lipsü fydane poKopališča tu Nvájlov.

HIPOLIT: Dict. I. 660

pokopališčen

Monumentum, Gedenkzeichen, Grab, Grabstein.
spomyn, spomynost. grob, pokopaliszhe, pógreb,
řherh: kámen na řhérhu, pokopaliszhni kámen.

pokopávník
v

Godtengraber. pogrebnik, prokopávník.
vespillo, libitinarius.

HIPOLIT: Dict. II, 196

pokopanje

Humatio, begrebnus, bestattung. pógreb
pogrébszhina, pokopájne, pokopovájne.

pokopanje

Defossus, das Vergraben. sa- ali pokopánie,
pokopátva.

pokopati

Humo, vergraben, bestatten. fakopáti, poko-
páti, fagreníti.

HIPOLIT: Dict. I

, 273

pokopati

Defodio, vergraben. sa- ali pokopáti, pod
semlo správiti.

pokopati

Funus,

solvere justa paterno funeri. seinen Vatter
ehrlich zur Erden bestatten. svójga ozhéta
spodóbnu pokopáti, ali svójmu ozhétu éno zha-
stíto pogrébszhino derfháti, to púsledno zhast
iskáfati.

pokopati

Funero, begraben, bestatten. pokopati,
h' pogrebu nēsti, pogreb, ali po-
grebskino derflati.

pokopati.

Suffodio,

suffodere mortuum. éniga merlízha fakopáti,
pokopáti.

Op.: Nemškega besedila ni.

pokopati

Adjuto,
Adjutare funus. est leil bestetku. promāgat éniqa
merlixa pokopāti.

pokopati

Infodio, eingraben, vergraben, bestatten.

řakopáti, řagréniti, pokopáti nóter řakopáti,
v'kopáti.

pokopati

Inhumo, vergraben, bestatten.

pokopáti, faropáti, v'fémlo fagréniti.

HIPOLIT: Dict. I, 304

pokopati

Cohonefto,

exequias alicujus cohoneftare. creu ebolic beftatku.
iniga xhastitu pokopati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis, 109

pokopati

Vergraben, begraben. sakopáti, pokopáti, sagréniti.
sepelire, Defodere.

pokopati

Zuscharren, mit erden bedecken. sakopáti,
pokopáti, s'parftjó sagréniti, sakríti.
terra obruere, Infodere.

pokopati

Begraben. pokopati, rakopati. Sepelire,
sepulturae tradere, Corpus terrae reddere.

pokopati

Bestatten, begraben. pokopati, h'pogrěbu
něsti. sepelire, sepulturae tradere. Corpus
terrae mandare, reddere.

HIPOLIT: Dict. II, 26

pokopati

Gravulo, Begraben. zakopati, pokopati, pod
šmulo spraviti.

HIPOLIT: Dict. I, 687

pohovati

Condo,

condere + sepulchro, vergraben. éniga sa - ali

pohovati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 129

pokopati

Contumulo, vergraben, mit Erden bedekhen. sako-
páti, pokopáti, s'perstjó sakríti, sagréniti.

pokopati

Humo,
humare corpus. einen Körper begraben. inu
triple pokopati.

pokopati.

Sepelio, begraben. stillen, vorbergen.
prokopati, sakopati. potihinuti pokolefuti,
okriti, fagernuti, skrivati.

HIPOLIT: Dict. I, 599

pokopati

Sepelibis, das kan begraben werden. kar se
móre řakopáti, pokopáti: pokoplìv, řakoplìv.

HIPOLIT: Dict. I, 599

pokopati

Sepelio,

Sepelire defunctum. einen Todten begraben.
éniga merlízka pokopáti.

pokopati

Efferre,

efferre Cadaver. eine Leich bestatten. éniga
merlízha pokopáti, ali h' pogrebu nésti-

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 798

pokopati

Celebro,

Exequias et funera celebrare. ein leich zur
begräbnus tragen vnd bestatten. éníga merlízha
h'pogrebu neſti, ſpreμίti inu pokopáti.

pokopati

Fraesepelio, vorhin vergraben. poprèj pokopáti,
ali sakopáti.

pokopati i se

a vespillonibus sepulchro inferuntur, et humanatur
Von den Todtgrabern ins grab gelegt Vnd einge-
scharret werden. od tih pogrěbnikov se [mėrlizhi]
v'ta grob poloshė inu pokopąjo

pokopati
pokopan

Vrna,

Coelo tegitur, qui non habet urnam. es ist allent-
halben gut begraben seyn. povsòd je dóbru pokopàn
bíti.

poropati
poropan

Humatus, vergraben, bestattet. ʃakopàn,
pokopàn, v'ʃemlo ʃagrénen.

pokopati
pokopan

Infoſsus, eingegraben bestattet. ſakopàn,
pokopàn, ſagrénen, vkopàn

pokopati
pokopan

Defofsus, vergraben. sa- ali pokopán, pod
semlo sagrénen.

pokopati
pokopán

Situs,

hic situs est. hir ligt er begraben. túkaj
lešhý pokopán.

pokopati
pokopan

Tumulus,

Componi tumulo. begraben werden. pokopàn
b'iti.

pokopati
pokopan

Semisepultus, halb vergraben. na pul fakopàn,
pokopàn.

pokopati
pokopan

sepultus, begraben. pokopàn, fakopàn.

HIPOLIT: Dict. I, 600

pokopátva

Defossus, das Vergraben. sa- ali pokopánie,
pokopátva.